

Adroddiad y Cadeirydd 2022-23

Awdurdod y Parc Cenedlaethol

Adroddiad y Cadeirydd - Annwen Hughes

Blwyddyn Ariannol 2022/23

Pleser o'r mwyaf yw cyflwyno Adroddiad Cadeirydd Awdurdod y Parc Cenedlaethol i chi, sy'n manylu ar ein gwaith, ein cyflawniadau a'n heriau trwy gydol blwyddyn ariannol 2022/23. Fel ceidwad un o'r tirweddau mwyaf godidog ac ecolegol amrywiol yn y byd, rydym yn parhau i gofleidio ein dyletswyddau i warchod, gwella a hyrwyddo harddwch unigryw a threftadaeth ddiwylliannol Eryri.

Dros y flwyddyn ddiwethaf, mae ein cyd-ymdrechion ar y cyd wedi'u nodi gan lwyddiannau a chamau sylweddol o ran mynd i'r afael â gofynion amlochrog cadwraeth, ymgysylltu â'r gymuned a datblygu cynaliadwy. Mae'r adroddiad yma'n rhoi trosolwg cynhwysfawr o'r mentrau yr ydym wedi ymgymryd â nhw, y partneriaethau yr ydym wedi'u meithrin, a'r effeithiau cadarnhaol yr ydym wedi'u creu yn y Parc a'r ardaloedd cyfagos.

Yn wyneb heriau amgylcheddol a chymdeithasol esblygol, mae ein hymrwymiad i strategaethau rheoli synhwyrol yn parhau i fod yn gadarn. Rydym wedi gweithio'n ddiflino i sicrhau cydbwysedd rhwng diogelu ecosystemau bregus y parc a chroesawu dyheadau ein cymunedau sy'n galw'r dirwedd hudolus hon yn gartref iddynt. Mae hyn yn dyst i ysbryd cydweithredol ein staff ymroddedig, ymddiriedolwyr, gwirfoddolwyr, a mewnbwn amhrisiadwy gan drigolion a busnesau lleol.

Rhaid imi bwysleisio arwyddocâd y partneriaethau sydd wedi'u meithrin a'u cryfhau dros y flwyddyn ddiwethaf. Mae ein perthynas â chyrff llywodraethol, sefydliadau di-elw, sefydliadau addysgol, a'r sector breifat wedi bod yn allweddol wrth gydweithio ar ein mentrau. Mae cyfuno arbenigedd ac adnoddau wedi ein galluogi i fynd i'r afael â heriau cymhleth gydag egni newydd ac atebion arloesol.

I gloi, mae Adroddiad y Cadeirydd hwn yn dyst i'r ymroddiad a'r angerdd sy'n curo calon Eryri. Wrth inni fyfyrto ar lwyddiannau blwyddyn ariannol 2022/23, gadewch inni hefyd edrych ymlaen yn optimistaidd ac yn benderfynol. Mae ein hymrwymiad i warchod holl ecoleg, treftadaeth ddiwylliannol, a bywiogrwydd economaidd-gymdeithasol Eryri yn parhau'n ddiwyro, wrth i ni gario ymlaen i ysgrifennu pennod nesaf y daith ryfeddol hon.

Hoffwn ddiolch o galon i bawb sydd wedi cyfrannu at lwyddiant Awdurdod y Parc Cenedlaethol yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, ac rwy'n edrych ymlaen yn eiddgar at y cyfleoedd cyffrous sydd o'n blaenau.

Yn gywir,

Annwen Hughes

Cadeirydd, Awdurdod y Parc Cenedlaethol

Gwella profiad ymwelwyr

Ar gyfer ein prif waith cyfathrebu yn nhymor yr Haf 2022, fe weithredwyd ymgyrch ar y cyd gyda'r ddau Awdurdod Parc Cenedlaethol arall yng Nghymru, gyda'r nod o wella deallusrwydd am rinweddau arbennig unigryw ein Parciau Cenedlaethol tra'n hyrwyddo ymddygiad cyfrifol gan ymwelwyr. Llwyddodd yr ymgyrch nid yn unig i ddathlu rhinweddau arbennig ein Parc Cenedlaethol ond hefyd i gyfleu pwysigrwydd cadw at y cod cefn gwlad. Trwy allgymorth digidol arloesol, cynnwys deniadol, a chyfathrebu strategol, fe wnaethom gyrraedd sbectrwm eang o gynulleidfaedd, gan ddylanwadu'n effeithiol ar ymddygiad ymweld cadarnhaol. At hynny, roedd ein ffrynt unedig yn ein galluogi i fynd i'r afael â mater dybryd gwrsylla anghyfreithlon, gan gyfleu safiad cryf yn erbyn arferion o'r fath. Yn ystod yr ymgyrch, cawsom dros 20 miliwn o ymgysylltiadau rhwng ein gwaith yn y wasg a chyfrifon cyfryngau digidol. Trwy ymgysylltu'n arloseol, datblygu cynnwys unigryw a chyfathrebu mewn ffyrdd effeithiol, mi gysylltwyd a chynlledfa eang gan annog ffyrdd cyfrifol o ymweld a Eryri. Yn ogystal a hyn, roedd cydweithio a'n gilydd ar ymarferion megis gwrsylla anghyfrifol yn cryfhau ein cyd-negeseuon. Cyfrifwyd bod y negeseuon wedi cyrraedd dros 20 miliwn o gyfrifon trwy'r ymgyrch.

Mae uwchraddio canolfan wybodaeth Betws-y-coed wedi'i fodloni gyda brwdfrydedd. Mae cyflwyno blwch tywod rhyngweithiol o'r radd flaenaf yn gam ymlaen yn ein hymdrechion i addysgu ac ymgysylltu â'r cyhoedd am ryfeddodau daearegol ein tirweddau. Mae'r nodwedd arloesol hon yn galluogi ymwelwyr i fowldio tywod yn ffisegol, gan weld drostynt eu hunain y prosesau trawsnewidiol sydd wedi llunio tirwedd syfrdanol Eryri. Trwy dafluniadau amser real ac arddangosiadau a dehongliad llawn gwybodaeth, mae'r blwch tywod rhyngweithiol yn darparu profiad trochi a chyfareddol, gan wneud daeareg yn hygyrch ac yn ddeniadol i bob oed.

Mae llwyddiant ein teithiau cerdded misol dan arweiniad ein wardeniaid ymroddedig, yn parhau i gynnig ystod amrywiol o gyfleoedd hamdden i unigolion o bob oed a gallu. Mae'r llwybrau hyrwyddedig hyn nid yn unig yn arddangos harddwch digymar Eryri ond hefyd yn sicrhau hygyrchedd a chynhwysiant i bawb. O droeon hamddenol i heiciau mwy heriol, mae ein wardeniaid yn darparu'n fedrus ar gyfer dewisiadau a lefelau ffitrwydd amrywiol, gan feithrin cysylltiad dyfnach rhwng ein cymunedau a rhyfeddodau naturiol y Parc Cenedlaethol. Mae'r ymdrechion hyn yn enghraifft o'n hymrwymiad parhaus i hyrwyddo ymgysylltiad awyr agored a meithrin gwerthfawrogiad gydol oes o Eryri.

Yn y flwyddyn dan sylw, cymerwyd camau breision ym menter Yr Wyddfa Di-blastig. Diffiniwyd cwmpas y prosiect, gan gwmpasu'r parth gweithredu dynodedig. Sefydlwyd meini prawf clir, egwyddorion arweiniol, ac amserlen ymgyrchu gynhwysfawr ar gyfer 2023, gan baratoi'r ffordd ar gyfer treialon sydd ar ddod. Buom yn ymgysylltu â rhanddeiliaid allweddol, gan gyflwyno uchelgeisiau'r prosiect i Fforwm Eryri a Phartneriaeth yr Wyddfa. Casglwyd mewnwelediadau gwerthfawr drwy ymgynghoriadau â thirfeddianwyr a ffermwyr lleol, gan daflu goleuni ar yr heriau a'r cyfleoedd sydd ynghlwm wrth ailosod plastigion untro. Arweiniodd ymdrechion ar y cyd â busnesau lleol at addasiadau i fframwaith Cynllun Busnes Yr Wyddfa Di-blastig, cam hollbwysig yn esblygiad y prosiect. Buom hefyd yn cydweithio ag Ysgol Dolbadarn i greu asedau brandio cymhellol ar gyfer y prosiect.

Cwblhawyd y gwaith yn llwyddiannus ar lwybr Bwlch Maescwm, rhan ganolog o gylchdaith Cylchdaith yr Wyddfa. Mae'r gamp hon yn anferthol gan fod y llwybr, sy'n cysylltu Rhyd Ddu â Llanberis, bellach yn llwybr mynediad i'r mynydd. Mae'r cyflawniad hwn nid yn unig yn gwella

cysylltedd o fewn ein Parc Cenedlaethol ond hefyd yn tanlinellu ein hymrwymiad i ddarparu profiadau cynhwysol a hygyrch i bob ymwelydd. Mae cwblhau'r llwybr yn gam sylweddol ymlaen o ran hyrwyddo ymgysylltiad awyr agored cyfrifol tra'n cadw harddwch naturiol Eryri.

Mae'n bleser gennyf dynnu sylw at lwyddiant rhyfeddol ein gwefan, a gafodd bron i 3 miliwn o ymweliadau â thudalennau. Mae'r ymgysylltu ar-lein sylweddol hwn yn tanlinellu'r diddordeb a'r gwerthfawrogiad cynyddol am Barc Cenedlaethol Eryri. Mae ein gwefan wedi dod yn borth i arlwy amrywiol y parc, gan ddarparu gwybodaeth werthfawr i gynulleidfa eang. Mae'r plattform digidol hwn nid yn unig wedi meithrin mwy o ymwybyddiaeth ymhlith y cyhoedd ond mae hefyd wedi bod yn adnodd addysgol, gan hyrwyddo ymweliadau cyfrifol, stiwardiaeth amgylcheddol, a chyfoethogi diwylliannol.

Ymateb i'r her newid hinsawdd

Mae effeithlonrwydd ynni a lleihau ein hôl troed carbon o fewn adeiladau sy'n eiddo i'r Awdurdod wedi bod yn ganolog i'n Cynllun Rheoli Asedau newydd. Mae'r newid strategol hwn yn cyd-fynd yn unol â thargedau Ffyniant i Bawb Cymru – Staday Cyhoeddus Carbon Isel. Trwy wneud ganolbwyntio ar gynladwyedd, nid yn unig yr ydym yn lleihau ein heffaith amgylcheddol ond hefyd yn arwain y ffordd ar gyfer rheolaeth cyfrifol.

Mae unedau gwefru cerbydau trydan wedi'i gosod mewn rhai o feysydd parcio'r Awdurdod. Mae'r fenter hon yn adlewyrchu ein hymrwymiad i drafndiaeth gynaliadwy a lleihau allyriadau o fewn Parc Cenedlaethol Eryri. Wrth edrych ymlaen, mae gennym gynlluniau uchelgeisiol i ehangu'r ddarpariaeth hon ymhellach yn y flwyddyn i ddod. Trwy hwyluso isadeiledd gwefru cerbydau trydan, nid yn unig ein bod yn annog teithio cydwybodol ond rydym hefyd yn gosod Eryri fel cyrchfan groesawgar ar gyfer cyfnod newydd o dwristiaeth gwyrdd.

Gwella deallusrwydd ein treftadaeth diwyllianol

Llwyddodd Yr Ysgwrn i sicrhau cymorth ariannol ar gyfer rhaglen unigryw o weithgareddau Haf o Hwyl gan Ffederasiwn Amgueddfeydd ac Oriolau Cymru a Llywodraeth Cymru. Mae'r cyllid yma wedi galluogi'r ganolfan i gynnig profiadau difyr i ymwelwyr o bob oed gan ychwanegu gwerth a phrofiadau at eu hamser yn Yr Ysgwrn. Mae'r data incwm yn atgyfnerthu effaith gadarnhaol y digwyddiadau hyn, gan ddangos refeniw uwch ar ddiwrnodau pan gynhelir gweithgareddau. Mae ansawdd ein rhaglen yn parhau i fod yn hollbwysig er mwyn cynnal gweithgareddau a sicrhau bod treftadaeth a diwylliant Eryri yn parhau i ffynnu. Wrth edrych ymlaen at y flwyddyn nesaf, mae'r Ysgwrn yn edrych ymlaen yn eiddgar at groesawu'r arddangosfa Geiriau Diflanedig mewn partneriaeth ag Amgueddfa Cymru.

Mynd i'r afael a sialensau a cyfleon rheolwyr tir yn sgil Brexit

Mae ein hymrwymiad i gynnal perthynas weithio agos gyda rheolwyr tir, ffermwyr a'r undebau ffermio wedi bod yn hanfodol wrth lywio goblygiadau Brexit ar reoli tir o fewn y Parc Cenedlaethol. Mae'r dull cydweithredol yma o sicrhau bod yr Awdurdod yn parhau i fod yn wybodus am dirwedd esblygol rheoliadau a pholisïau ar ôl Brexit. Trwy feithrin cyfathrebu agored a chyfnewid gwybodaeth, rydym yn ymdrechu i addasu ac alinio ein strategaethau i'r anghenion a'r heriau newidiol a wynebir gan y rhai sy'n stiwardio ein tiroedd. Mae'r bartneriaeth barhaus hon yn

tanlinellu ein hymroddiad i wneud penderfyniadau rhagweithiol a gwybodus, gan ddiogelu cyfanrwydd amaethyddol Eryri yn y cyfnod ar ôl Brexit.

Brwydro'n erbyn dirywiad natur

Mae mynd i'r afael â'r dirywiad mewn natur yn parhau i fod yn un o'n prif flaenoriaethau. Trwy waith adfer mawndiroedd, mae ein tîm yn ailadfer ein ecosystemau hanfodol, yn hybu bioamrywiaeth, ac yn storio carbon. Ar yr un pryd, mae ein mentrau plannu coed yn adfywio tirweddau, yn gwella ein cynefinoedd ac yn brwydro yn erbyn newid hinsawdd. Yn ogystal a hyn, mae ein gwaith blaenllaw ym Mhrosiect Coedwigoedd Glaw Celtaidd LIFE yn tanlinellu ein hymrwymiad i warchod ein cynefinoedd unigryw. Mae'r cydymdrechion hyn yn cadarnhau ein ymroddiad i atal y dirywiad mewn natur yn Eryri, gan sicrhau amgylchedd iach a gwydn i'n trigolion.

Gwella ansawdd bywyd ein trigolion

Mae gweithredu strategaeth gwirfoddoli'r Awdurdod wedi bod yn allweddol yn ein hymdrechion i gyfoethogi profiad Parc Cenedlaethol Eryri. Gan gydweithio'n agos gyda'n partneriaid megis Cymdeithas Eryri, yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol a'r Bartneriaeth Awyr Agored ar gynllun Caru Eryri, llwyddwyd i ehangu'r ddarpariaeth o gyfleoedd gwirfoddoli ar draws yr ardal. Cyflawnodd tîm Caru Eryri waith rheoli ymwelwyr pwysig ar hyd y llwybrau prysuraf yn Eryri gan ddarparu cefnogaeth ar lawr gwlad i'r gwasanaeth Wardeinio trwy ymgynghori a'r cyhoedd a chadw'r llwybrau a meysydd parcio yn glir o sbwriel. Roedd y llwybrau'n cynnwys llwybrau Llanberis, Watkin, Rhyd Ddu a Cwellyn, Llyn Dinas ac Aberglaslyn, Capel Curig, Ogwen a Llyn Tegid. Trefnwyd shifftiau rheolaidd bob dydd Gwener, Sadwrn a Sul, gyda chynnal a chadw llwybrau troed ar ddydd Mercher.

Mae Wardeiniaid Gwirfoddol Yr Wyddfa wedi gwneud gwahaniaeth hynod bositif unwaith eto o ran patrolio'r llwybrau'r mynydd eiconig. Eleni mae presenoldeb Warden wedi bod ar Yr Wyddfa am 77 diwrnod. Mae 36 o Wardeniaid Gwirfoddol wedi gwirfoddoli ac wedi rhoi cyfanswm o 272 o shifftiau. Mae hyn yn cyfateb i 1600+ o oriau gwirfoddol, gan lenwi tua 300 o fagiau o sbwriel, a bod o gymorth i dros 3000 o bobl.

Yn 2022 am y tro cyntaf, cafodd Wardeiniaid Gwirfoddol eu recriwtio hefyd i gynorthwyo'r Wardeniaid ar Gader Idris. Ymaelododd 11 o wirfoddolwyr newydd yn arbennig ar gyfer y rôl hon. Cwblhawyd cyfanswm o 35 o shifftiau, sef 220 o oriau gwirfoddol.

Mae creu cyfres o 8 fideo sy'n amlgu ein llwybrau hygyrch mwyaf poblogaidd wedi bod yn arwyddocaol o ran gwella dealltwriaeth y cyhoedd a'r defnydd o'r adnoddau gwerthfawr hyn. Mae'r fideos hyn yn ganllawiau llawn gwybodaeth, gan gynnig cipolwg ar y nodweddion unigryw a'r rhyfeddodau naturiol ar hyd y llwybrau. Trwy ddarparu cynnwys gweledol deniadol, nid yn unig ein bod wedi hyrwyddo hygyrchedd ond hefyd wedi annog unigolion i ymchwilio a gwerthfawrogi tirweddau amrywiol Eryri. Mae'r fideos hyn yn enghraifft o'n hymrwymiad i addysg a chynwysoldeb, gan sicrhau bod manteision y llwybrau hyn ar gael yn hawdd i bawb.

Cefnogi ein ieuenctid

Dros y flwyddyn ddiwethaf ail-lansiwyd ein cynllun Ceidwaid Ifanc yn llwyddiannus. Nid yn unig mae'r fenter yma'n cynnig cyfle i unigolion ifanc ymgysylltu'n â'u hamgylchedd ond mae hefyd yn rhoi

dealltwriaeth dyfnach iddynt o rinweddau arbennig y Parc Cenedlaethol. Trwy weithgareddau ymarferol a phrofiadau addysgol mae cyfranogwyr yn cael gwerthfawrogiad uniongyrchol o'n hamgylchedd naturiol, diwylliannol a chyfluoedd hamdden. Mae adfywiad y cynllun yn nodi buddsoddiad sylweddol yn ein dyfodol, gan rymuso ein hieuenctid gyda gwybodaeth a brwdfrydedd i ddod yn stiwardiaid ymroddedig o dirwedd a threftadaeth unigryw Eryri.

Hyrwyddo ymweliadau cynaladwy

Mae'r ymgais i weithredu argymhellion sy'n deillio o'r adolygiad trafndiaeth a pharcio yn ardaloedd Yr Wyddfa ac Ogwen yn cael ei hadlewyrchu ein ymrwymiad i reolaeth gynaliadwy rhagweithiol. Trwy ymdrech ar y cyd â phartneriaid, mae cynnydd sylweddol yn cael ei wneud. Mae llwyddiant system rhag-archebu Pen y Pass yn ystod y tymhorau brig, wrth ddatrys problemau ceir yn parcio ar y glirffordd, i'w ganmol. Yn ychwanegol i hyn mae'r gefnogaeth gan Trafnidiaeth Cymru, Cyngor Gwynedd, a'r Awdurdod i wella gwasanaeth Sherpa'r Wyddfa yn sicrhau profiad positif ar gyfer ymwelyr yng nghyfnod y tymor brig. Mae'r llwyddiannau hyn yn dangos ein hymroddiad i atebion cynaliadwy a phrofiadau gwell i ymwelwyr, gan osod Eryri fel model ar gyfer parcio cyfrifol a rheoli trafndiaeth ym Mhrydain.

Hyrwyddo'r Iaith Gymraeg

Gwnaed penderfyniad hollbwysig gan yr Awdurdod i ddefnyddio'r termau Cymraeg "Eryri" ac "Yr Wyddfa" yn unig wrth gyfeirio at yr enwau Saesneg Eryri a'r copa eiconig, Snowdon. Mae'r dewis yma'n ganolog i'n hymrwymiad i ddiogelu'r Gymraeg a diogelu diwylliant lleol. Trwy gofleidio'r traddodiadau hyn, rydym yn gwarchod treftadaeth ieithyddol a hanesyddol y rhanbarth, tra'n arddangos ein hunaniaeth unigryw ar raddfa rhyngwladol. Mae ein hymroddiad i ddefnyddio Eryri a'r Wyddfa yn unig yn tanlinellu ein rôl fel ceidwaid ein etifeddiaeth ddiwylliannol, gan sicrhau bod yr elfennau gwerthfawr hyn yn parhau i fod yn rhan annatod o wead ein gorffennol, presennol, a dyfodol.

Mae ein hymdrechion parhaus i ddiogelu a hyrwyddo'r defnydd o enwau lleoedd Cymraeg o fewn y Parc Cenedlaethol yn cael eu llunio trwy ddatblygu canllaw cynhwysfawr i enwau lleoedd. Bydd y canllaw hwn yn adnodd gwerthfawr, gan sicrhau cysondeb a dilysrwydd yn y defnydd o enwau lleoedd ac atgyfnerthu ein hymrwymiad i gynnal diwylliant Eryri.

Datblygu'r economi leol

Mae cydweithio gyda thîm Eryri Mynyddoedd a Môr o Gyngor Gwynedd wedi bod yn allweddol yn ein ymdrechion parhaus i hybu'r economi leol. Mae mentrau fel y Cynllun Busnes Di-blastig a Chynllun Llysgenhadon Eryri yn enghraifft o'n hymrwymiad i dwristiaeth gynaliadwy. Nid yn unig mae'r prosiectau yn gwella profiad yr ymwelydd ond hefyd yn hybu busnesau lleol ac yn hyrwyddo arferion cyfrifol.

Gweithio mewn partneriaeth

Mae ailddechrau cyfarfodydd wyneb yn wyneb gyda'r Fforymau Mynediad Lleol yng ngogledd a de'r parc wedi bod yn gam arwyddocaol tuag at wella cydweithrediad a dealltwriaeth rhwng

tirfeddianwyr a defnyddwyr hamdden yn Eryri. Yn sgil y pandemig, mae'r fforymau hyn wedi ailgynnau deialog hanfodol, gan feithrin ymdeimlad o gyfrifoldeb ar y cyd fel ceidwaid y Parc. Maent wedi profi i fod yn lwyfannau amhrisiadwy ar gyfer mynd i'r afael â phryderon, rhannu safbwyntiau, a meithrin partneriaethau cynhyrchiol. Mae'r adferiad hwn yn cadarnhau ein hymrwymiad i arferion rheoli cynhwysol a chydweithredol sydd o fudd i holl randdeiliaid Eryri.

Mae Rhaglen Llysgenhadon Eryri wedi cyflawni carreg filltir arbennig, bellach mae dros 700 o unigolion wedi eu cymhwyso yn y fenter hon. Mae llwyddiant y rhaglen yn arwydd o'n hymrwymiad i rymuso unigolion â gwybodaeth am rinweddau arbennig unigryw'r ardal. Fel llysgenhadon, mae'r unigolion hyn yn dod yn adnoddau amhrisiadwy, gan ledaenu ein negeseuon i gynulleidfa ehangach, a chwarae rhan ganolog mewn meithrin dealltwriaeth a gwerthfawrogiad dyfnach o'r Parc Cenedlaethol.

Mae Partneriaeth Tirwedd y Carneddau wedi cymryd camau arwyddocaol eto eleni. Mae gwaith archeolegol a chadwraeth treftadaeth ddiwylliannol trwy ymchwilio i enwau lleoedd wedi bod yn rhan annatod o'n hymdrechion. Rydym wedi gwneud cynnydd sylweddol wrth ddatgelu cyfoeth hanesyddol y rhanbarth hwn, gan ddod â straeon hynafol yn fyw. Mae'r mentrau hyn nid yn unig yn cyfoethogi ein dealltwriaeth o Fynyddoedd y Carneddau ond hefyd yn atgyfnerthu ein hymroddiad i ddiogelu eu harwyddocâd naturiol a diwylliannol yn yr ardal.

Deall ein cymunedau

Mae cydweithio wedi bod yn gonglfaen i'n hymdrechion i fynd i'r afael â'r pwysau ar ymwelwyr ôl-COVID mewn ardaloedd fel Nant Gwynant. Gan weithio law yn llaw â'r Ymddiriedolaeth Genedlaethol, Cyfoeth Naturiol Cymru, Cyngor Gwynedd, a chynghorwyr lleol, rydym wedi llunio cynllun lle cynhwysfawr. Mae'r cynllun hwn yn amlinellu dull cynaliadwy a chytbwys o reoli mewnlifiad ymwelwyr, gan gadw harddwch naturiol Nant Gwynant, a sicrhau lles trigolion ac ymwelwyr.

Casgliad

I gloi, mae adroddiad 2022-23 yn adlewyrchu ymrwymiad yr Awdurdod i warchod, gwella a hyrwyddo'r trysor naturiol sydd gennym mewn gofal i'w warchod mewn ffyrdd cyfrifol. Er gwaethaf yr heriau, mae ein hymdrechion cydweithredol wedi gweld canlyniadau effeithiol, ac yn cael eu profi mewn ymgyrchoedd llwyddiannus a'u perthnasu'n effeithiol gan ein cymunedau ac ymwelwyr.

Wrth i ni edrych tua'r dyfodol, rydym yn barod i adeiladu ar y cyflawniadau hyn, gan barhau i feithrin twristiaeth gynaliadwy, diogelu amgylchedd cadwraethol y parc, a chreu dyfodol llewyrchus ar gyfer y cenedlaethau i ddod.

Mae ein diolch yn fawr i'n tîm ymroddedig o staff, aelodau, partneriaid, a'r cyhoedd am eu cefnogaeth barhaus a'u hymroddiad ar y cyd i amddiffyn harddwch ac arwyddocâd parhaol Eryri. Gyda'n gilydd, rydym am lunio dyfodol ble all hamdden a chadwraeth gyd-fywn gytûn o fewn y Parc Cenedlaethol.